



دانستن در باره Child Support (حمایت از طفل)

Child support میتواند مبلغی باشد که بین والدین از هم جدا شده برای کمک به مصارف تربیت اطفال شان پرداخت میشود. این همچنین میتواند بین یک والدین و یک مراقب غیر والدین پرداخت شود. یک مراقب غیر والدین میتواند پدرکلان و مادرکلان، سرپرست قانونی یا شخص دیگری باشد.

Services Australia (خدمات استرالیا) میتواند به والدین کمک کند تا یک child support را انتخاب کنند که برای آنها مناسب است و همچنین پرداخت های child support خود را مدیریت کنند.

انتخاب های Child Support

Child Support assessment

Services Australia تعیین خواهد کرد که کدام والدین child support را پرداخت و چقدر باید پرداخت شود. ما این را بر اساس درآمد هر دو والدین و سن طفل، زمانیکه هر والدین از طفل مراقبت میکنند انجام میدهیم.

ما معلومات درآمد شما را از Australian Taxation Office (ATO) (اداره مالیات استرالیا) دریافت میکنیم، بنابراین مهم است که اظهارنامه مالیاتی خود را به موقع تسلیم کنید.

اگر شما آماده نیستید یا ضرورت به تسلیم اظهارنامه مالیاتی ندارید، باید درآمد خود را به ما بگویید.

child support را خودتان مدیریت کنید

شما و والدین دیگر تصمیم میگیرید که چقدر پول و چه زمانی پرداخت شود. اگر خودتان مدیریت میکنید، تنها میتوانید مبلغ عمومی Family Tax Benefit Part A را دریافت کنید.

Child support agreement

شما میتوانید با والدین دیگر یک قرارداد رسمی child support agreement را ببندید و آن را با ما ثبت کنید. انواع مختلفی از قراردادها وجود دارد و به شرایط شما ارتباط میگیرد، یک قرارداد میتواند پرداخت های نقدی و غیر نقدی مانند بیمه صحت یا مصارف مکتب را پوشش دهد.

آیا باید من برای child support درخواست بدهم؟

همه والدین جدا شده میتوانند برای child support assessment درخواست بدهند. اگر شما Family Tax Benefit Part A را دریافت میکنید، باید برای دریافت child support قدم های مناسبی بردارید. شما باید این را انجام دهید تا بیشتر از مبلغ معمول Family Tax Benefit Part A دریافت کنید.

اسانترین راه برای درخواست child support assessment آنلاین است. به servicesaustralia.gov.au مراجعه کنید و **How to apply for child support** را جستجو کنید.

اگر شما نمیتوانید آنلاین درخواست دهید، شما میتوانید با لاین درخواست Child Support Enquiry Line به شماره **131 272** تماس بگیرید. اگر به ترجمان ضرورت دارید به ما اطلاع دهید و ما به صورت مجانی آن را برایتان ترتیب خواهیم داد.

اگر درخواست کردن برای child support، مصونیت شما را به خطر میاندازد

اگر شما نگران این هستید که درخواست یا دریافت child support ممکن است مصونیت شما یا فامیلتان را به خطر بیندازد، ممکن است انتخابهای دیگری در دسترس باشد. شما میتوانید با لاین خانواده و والدین به شماره **136 150** تماس بگیرید و خواستار صحبت با یک مددکار اجتماعی شوید. اگر به ترجمان ضرورت دارید به ما اطلاع دهید و ما به صورت مجانی آن را برایتان ترتیب خواهیم داد.

برای دریافت حمایت بیشتر اگر خشونت خانوادگی را تجربه میکنید، شما میتوانید:

- با **1800RESPECT** به شماره **1800 737 732** زنگ بزنید.
- به وبسایت **1800respect.org.au** مراجعه کنید و **Help and support** را انتخاب کنید

انتخابهای بدست آوردن Child support

اگر شما شخصی هستید که child support را دریافت میکنید، شما میتوانید تصمیم بگیرید که چگونه میخواهید آنرا دریافت کنید. شما میتوانید این را در هر زمان تغییر دهید.

بدست آوردن شخصی

ما بررسی میکنیم که چقدر child support باید پرداخت شود، و شما و والدین دیگر تصمیم میگیرید که چگونه و چه زمانی پرداختها انجام شود. والدین دیگر مستقیماً پول را به شما پرداخت خواهند کرد.

جمع آوری Child Support

ما پرداختها را از والدین دیگر دریافت میکنیم و سپس هر ماه پول را به شخصیکه child support را دریافت میکند، انرا ترانسفر میکنیم. ما تنها زمانی که پرداخت را از والدین پرداخت کننده دریافت کنیم انرا ترانسفر میکنیم. این یک خدمت مجانی است.

طریقه پرداخت child support

اگر در حال پرداخت child support هستید، این مهم که به موقع پرداخت کنید. ساده ترین راه برای انجام این کار این است که کارفرمای شما child support را از حقوق شما کسر کند و مستقیماً برای ما ارسال کند.

سایر انتخابهای پرداخت عبارتند از:

- کریدت مستقیم

- BPay

- کارت های کریدت/دیبیت با استفاده از Government EasyPay

- تسلیمی ان در یک دفتر Australia Post

اگر شما نمیتوانید پرداخت کنید، به Child Support Enquiry Line به شماره **131 272** زنگ بزنید. اگر به ترجمان ضرورت دارید به ما اطلاع دهید و ما به صورت مجانی آن را برایتان ترتیب خواهیم داد.

از تغییراتی که شما ضرورت دارید به ما بگویید

اگر شما یک child support assessment دارید، تغییراتی وجود دارد که باید در باره آنها به ما بگویید. این شامل:

- مشخصات شخصی تماس شما

- در وقتیکه هر والدین طفل را تحت مراقبت خود دارند

- جزئیات درآمد و شغل

- مشخصات بانک

- اگر دوباره با والدین دیگر یکجا شوید.

برای معلومات بیشتر، به servicesaustralia.gov/childsupportchanges مراجعه کنید.

شما میتوانید با استفاده از Child Support online account، از Express Plus Child Support app یا با زنگ زدن به ما، در باره هرگونه تغییر به ما اطلاع دهید. اگر به ترجمان ضرورت دارید به ما اطلاع دهید و ما به صورت مجانی آن را برایتان ترتیب خواهیم داد.

اگر تغییراتی در درآمد شما بیاید

شما باید در صورت وقوع هرگونه تغییر در درآمد خود به ما بگویید. این امر شامل توقف یا شروع دریافت پرداخت حمایت از Centrelink میشود.

کسی که از شما نمایندگی کند

شما میتوانید شخص یا سازمانی را انتخاب کنید تا از طرف شما با ما صحبت کند. آنها باید 18 سال یا بیشتر عمر داشته باشند. آنها نمیتوانند یک طفل باشند که شما برایش child support پرداخت کرده باشید یا دریافت کرده باشید.

آنها میتوانند از ما سوال کنند و معلومات به ما بدهند. آنها همچنین میتوانند به معلومات **child support** شما دسترسی داشته باشند و در باره آنها صحبت کنند. آنها نمیتوانند در باره تغییر **child support** شما تصمیم بگیرند یا از طرف شما اسناد را امضا کنند.

شما میتوانید با زنگ زدن با ما در **Child Support Enquiry Line** به شماره **131 272** اسم نماینده تانرا علاوه کنید. اگر به ترجمان ضرورت دارید به ما اطلاع دهید و ما به صورت مجانی آن را برایتان ترتیب خواهیم داد.

شما همچنان میتوانید از فورم **Representative Authority** در **servicesaustralia.gov.au** استفاده کنید. آنرا خانه پری کنید و با استفاده از **Child Support online account** یا از **Express Plus Child Support app**، آن را برای ما ارسال کنید.

برای معلومات بیشتر

- برای معلومات بیشتر به لسان انگلیسی به **servicesaustralia.gov.au/childsupport** مراجعه کنید
 - به **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** مراجعه کنید، جاییکه شما میتوانید بخوانید، بشنوید و یا به ویدیوها با معلومات به لسان خود تماشا کنید
 - به شماره **131 202** زنگ بزنید تا درباره پرداختها و خدمات **Centrelink** به لسان خود با ما صحبت کنید
 - به **Medicare** به **132 011** زنگ بزنید و برای **Child Support** به **131 272** زنگ بزنید. اگر به ترجمان ضرورت دارید به ما اطلاع دهید و ما به صورت مجانی آن را برایتان ترتیب خواهیم داد.
 - به یک مرکز خدمات مراجعه کنید.
- توجه: زنگ زدن از تلفون خانه تان به شماره های «13» از هر نقطه در استرالیا با نرخ ثابتی چارج میشوند. این نرخ ممکن است با قیمت تماس محلی متفاوت باشد و همچنین ممکن است بین فراهم دهندگان خدمات تلفونی متفاوت باشد. زنگ زدن به شماره های «1800» از تلفون منزل شما مجانی است. تماس های تلفون های موبایل و عمومی ممکن است زمان بندی شده و با نرخ بالاتری چارج شوند.

سلب مسئولیت

معلومات موجود در این نشریه فقط منحصراً رهنمای پرداختی ها و خدمات در نظر گرفته شده است. این مسئولیت شماس است که تصمیم بگیرید که آیا میخواهید برای پرداخت درخواست دهید یا خیر و با توجه به شرایط خاص خود درخواست کنید.



Learning about Child Support

Child support can be an amount of money paid between separated parents to help with the cost of raising their children. It can also be paid between a parent and a non parent carer. A non-parent carer can be a grandparent, legal guardian or other person.

Services Australia can help parents choose a child support option that works for them and also manage their child support payments.

Child Support options

Child Support assessment

Services Australia will work out which parent pays child support and how much needs to be paid. We work this out based on the income of both parents, the time each parent cares for the child and the child's age.

We get your income information from the Australian Taxation Office (ATO), so it is important you lodge your tax return on time.

If you are not ready or do not need to lodge a tax return, you should tell us your income.

Self manage your child support

You and the other parent decide how much money is paid and when it will be paid. If you self manage, you can only get the base rate of Family Tax Benefit Part A.

Child support agreement

You can make a formal child support agreement with the other parent and register this with us. There are different types of agreements depending on your situation. An agreement can cover cash and non-cash payments such as health insurance or school fees.

Do I need to apply for child support?

All separated parents can apply for a child support assessment. If you get Family Tax Benefit Part A you should take reasonable steps to get child support. You must do this to get more than the base rate of Family Tax Benefit Part A.

The easiest way to apply for a child support assessment is online. Go to servicessaustralia.gov.au and search **How to apply for child support**.

If you cannot apply online, you can call the Child Support Enquiry Line on **131 272**. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.

If asking for child support puts your safety at risk

If you are worried that applying for or receiving child support might risk your or your family's safety, there may be other options available. You can call our families and parents line on **136 150** and ask to speak to a social worker. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.

To get more support if you are experiencing family or domestic violence, you can:

- call **1800RESPECT** on **1800 737 732**.
- go to the website 1800respect.org.au and select **Help and support**

Child support collection options

If you are the person receiving child support, you can decide how you would like to collect it. You can change this at any time.

Private collect

We work out how much child support should be paid, and you and the other parent decide how and when payments are made. The other parent will pay the money directly to you.

Child Support collect

We collect the payments from the other parent and then transfer the money to the person receiving child support each month. We only transfer payments when we receive them from the paying parent. This is a free service.

How to pay your child support

If you are paying child support, it is important to pay on time. The easiest way to do this is to have your employer deduct child support from your pay and send it to us directly.

Other payment options include:

- direct credit
- BPay
- credit/debit cards using Government EasyPay
- lodgement at an Australia Post office

If you cannot pay, call the Child Support Enquiry line on **131 272**. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.

Changes you need to tell us about

If you have a child support assessment, there are changes you need to tell us about. This includes:

- personal and contact details
- the time each parent has the child in their care
- income and employment details
- bank details
- if you get back together with the other parent.

For more information, go to [servicessaustralia.gov/childsupportchanges](https://servicessaustralia.gov.au/childsupportchanges).

You can tell us about any changes using your Child Support online account, Express Plus Child Support app, or by calling us. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.

What if there are changes to your income

You must tell us about any changes to your income when they happen. This includes if you stop or start getting an income support payment from Centrelink.

Someone to represent you

You can choose a person or organisation to speak to us on your behalf. They must be 18 years of age or older. They cannot be a child you have paid or received child support for.

They will be able to ask us questions and give us information. They will also be able to access and discuss your child support information. They cannot make choices about changing your child support, or sign documents on your behalf.

You can add a representative by calling us on the Child Support Enquiry line on **131 272**. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.

You can also use the *Representative Authority* form on **servicesaustralia.gov.au**. Fill it out and send it to us using your Child Support online account or Express Plus Child Support app.

For more information

- go to **servicesaustralia.gov.au/childsupport** for more information in English
- go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.